

BA7CUTTER

- DE Verdrahtungskanalschneider
- GB Bench mount wiring duct cutting tool
- I Cesoia da banco per canali da cablaggio



Sicherheitshinweise, Bestimmungsgemäße Verwendung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung, Ersatzteilliste.	Vor Inbetriebnahme lesen und aufbewahren !	DE	01
Safety instructions, Specified, Conditions of Use, Commissioning, Operation, Maintenance, Spare Parts List.	Please read and save these instructions !	GB	09
Norme di sicurezza, uso previsto, messa in funzione, funzionamento, manutenzione e distinta dei pezzi di ricambio.	Prima della messa in funzione leggere e conservare queste istruzioni !	I	17

NOTE

Inbetriebnahme

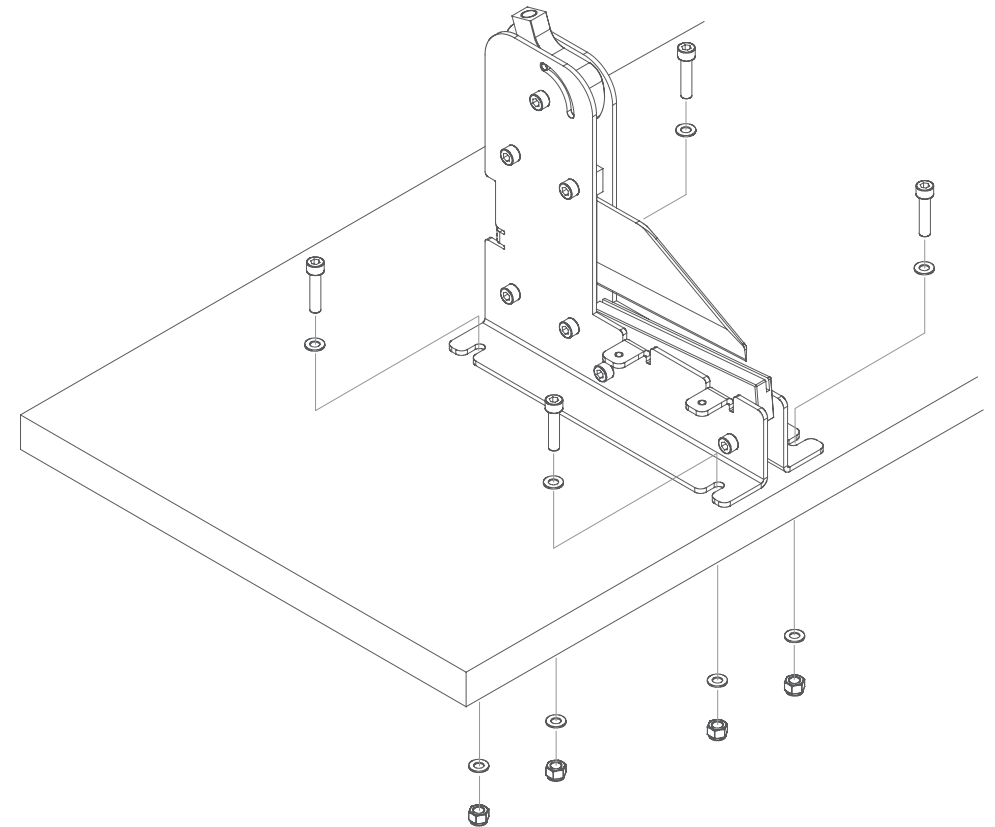
1. Die Montage

2. Die Befestigung auf einem stabilen und kipp sicheren Untergrund [z.B. Werkbank].

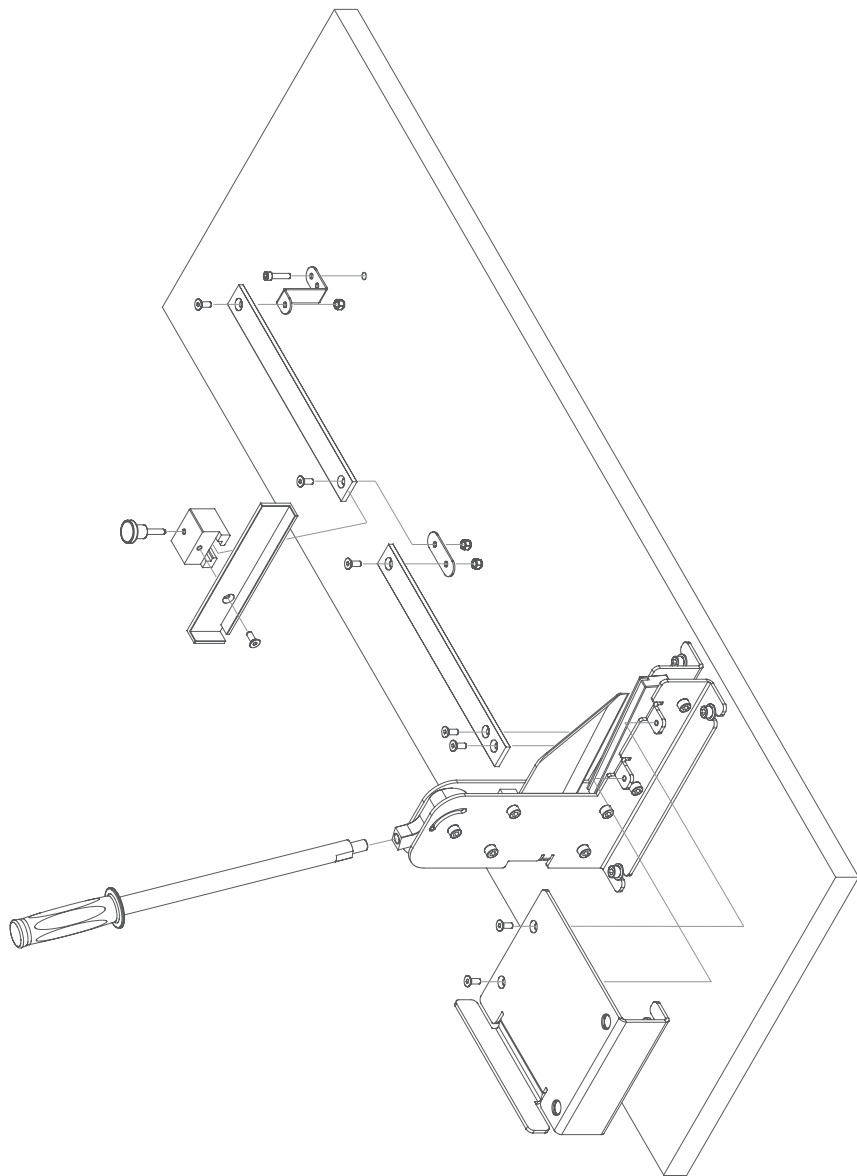


Position und Lage des Gerätes festlegen und Befestigungspunkte vom Gerät übernehmen.

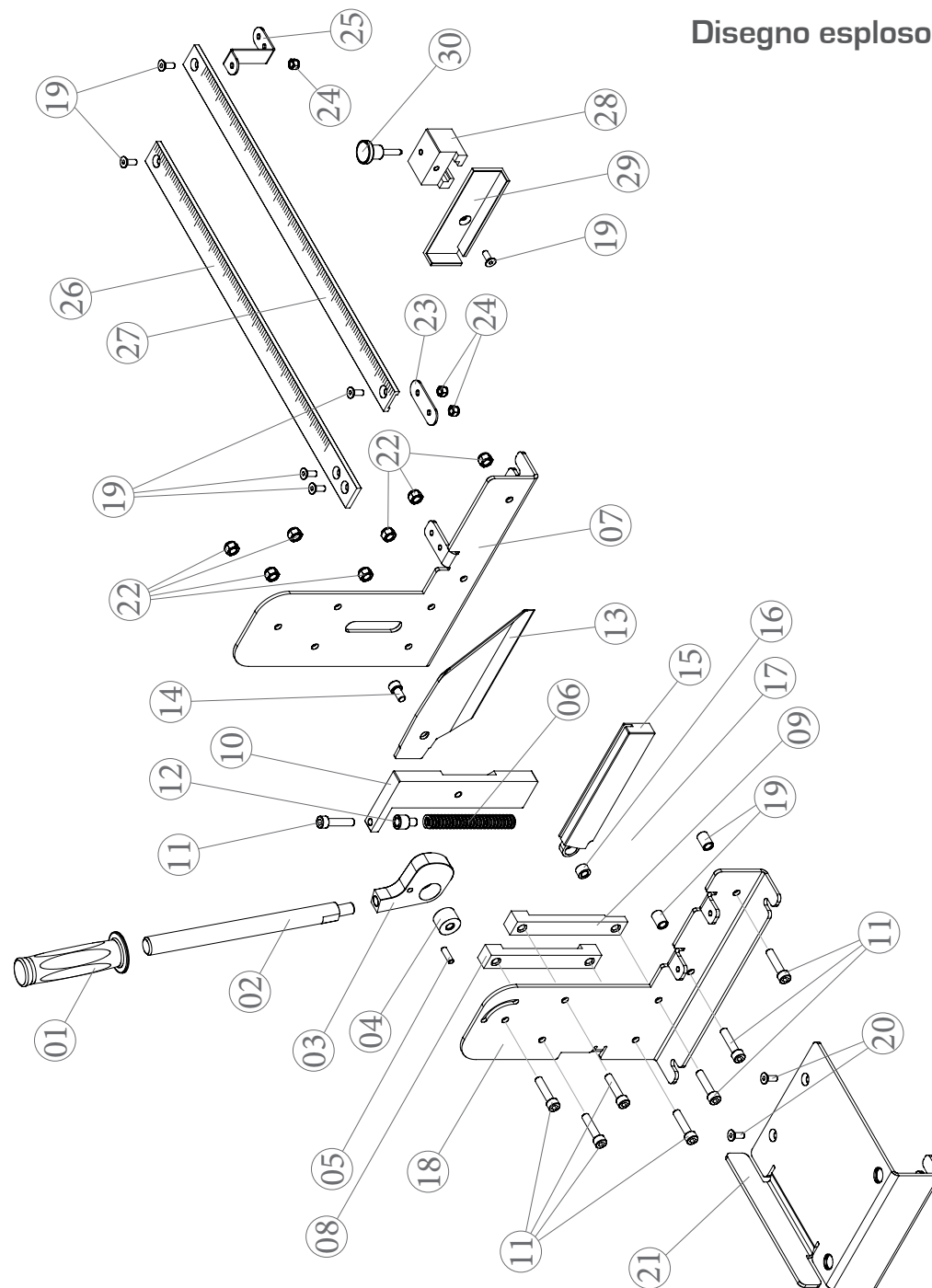
Dem Untergrund geeignetes Befestigungsmaterial verwenden-Nicht im Lieferumfang enthalten-parts (not included).



1.2 Handhebel einschrauben. Anschlag auf das Lineal aufschieben. Montage Gegenhalter (seitliche Auflage) und Längenanschlag mittels mitgeliefertem Befestigungsmaterial. Das Lineal muß beim Montieren mit Hilfe eines Zollstocks oder Maßbandes auf das genaue Maß (Abstand zwischen Messer und Außenkante des Anschlags) eingestellt werden.



Disegno esploso

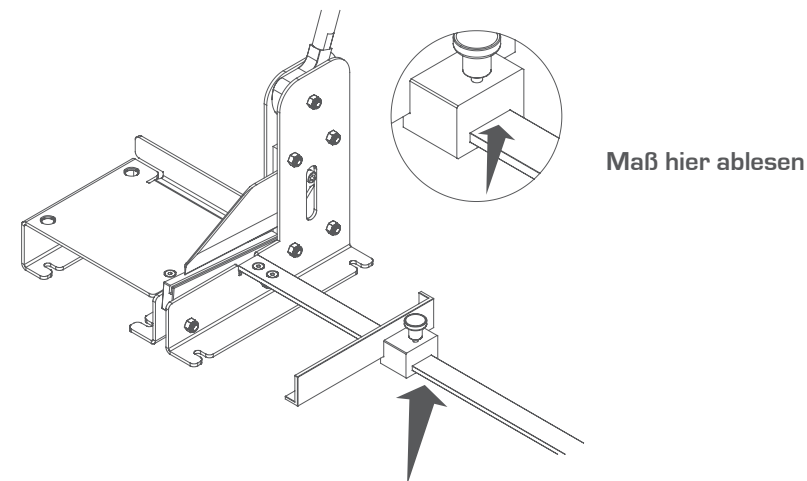


Distinta base pezzi di ricambio BA7CUTTER

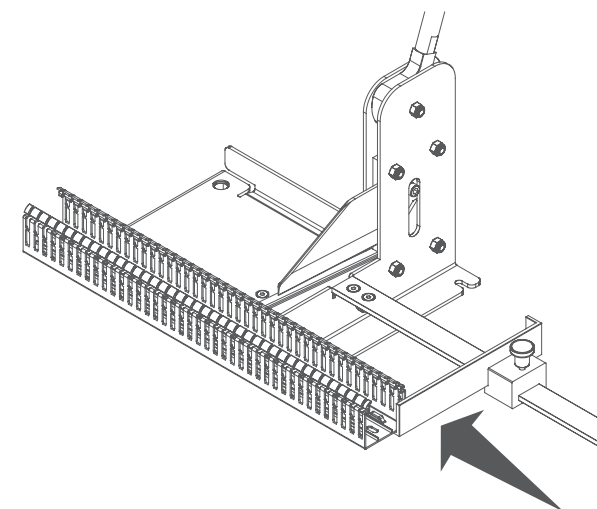
Pos.	Descrizione	Paese di origine
01	Manopola	ITALIA
02	Vite a testa cilindrica M6x12 mm	ITALIA
03	Camma	ITALIA
04	Boccola camma	ITALIA
05	Spina camma	ITALIA
06	Molla di compressione	ITALIA
07	Fiancata destra	ITALIA
08	Colonna di riferimento	ITALIA
09	Colonna di riferimento protezione lama	ITALIA
10	Portalama	ITALIA
11	Vite testa cilindrica con esagono M8x35	ITALIA
12	Boccola di centraggio molla	ITALIA
13	Lama	ITALIA
14	Vite testa cilindrica con esagono M8x14	ITALIA
15	Protezione lama	ITALIA
16	Boccola protezione lama	ITALIA
17	Molla protezione lama	ITALIA
18	Fiancata sinistra	ITALIA
19	Boccola distanziale	ITALIA
20	Vite testa svasata con esagono M6x14	ITALIA
21	Vassoio di appoggio	ITALIA
22	Dado esagonale autobloccante M8	ITALIA
23	Piastrina di collegamento	ITALIA
24	Dado esagonale autobloccante M6	ITALIA
25	Piedino asta millimetrata	ITALIA
26	Asta millimetrata sinistra	ITALIA
27	Asta millimetrata destra	ITALIA
28	Base battuta	ITALIA
29	Battuta canale	ITALIA
30	Pomellino di serraggio	ITALIA

Bedienung

1. Die gewünschte Länge des Verdrahtungskanal am Längenanschlag einstellen und mittels Flügelschraube die Position fixieren. Den Messerschutz mit dem Verdrahtungskanal nach unten drücken.



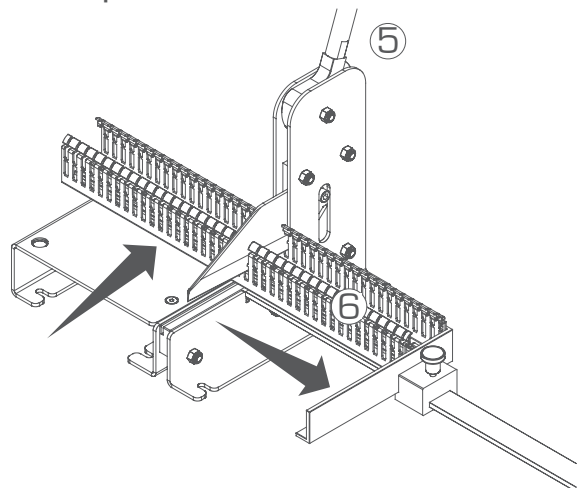
2. Den Verdrahtungskanal nur vorne außerhalb des Schneidbereichs und Messerlage halten. Nicht hinter den Kanal fassen. Für das gewählte Schnittmaß den Verdrahtungskanal an Längenanschlag anlegen und dann komplett bis zum Gegenhalter in das Gerät einschieben. Das Messer ist zwischen den Stegen einzufädeln, gegebenenfalls ist der Kanal bis zum letzten Schlitz zurückzunehmen. Sollte das exakte Maß gewünscht werden, kann der Steg ausgebrochen und an dessen Stelle geschnitten werden.



3. Zum Schneiden den Handhebel nach unten ziehen und nach dem Schneidvorgang wieder nach oben bringen. Die geschnittenen Kanalteile vorsichtig entnehmen. Eventuell hierzu den Anschlag lösen um Teile freizulegen.



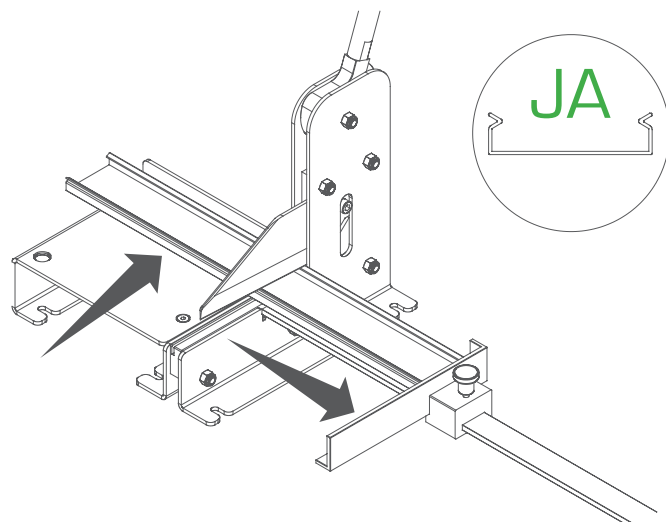
Der Messerschutz muß nach dem Schneidvorgang automatisch an das Messer hochklappen. Ist der Schneidvorgang nur mit großem Kraftaufwand möglich, ist das Messer stumpf oder defekt und muß ersetzt werden.



4. Zum Schneiden des Deckels die Schritte 1 - 3 wiederholen.



Die Abkantungen des Deckels müssen beim Schneiden nach oben zeigen.



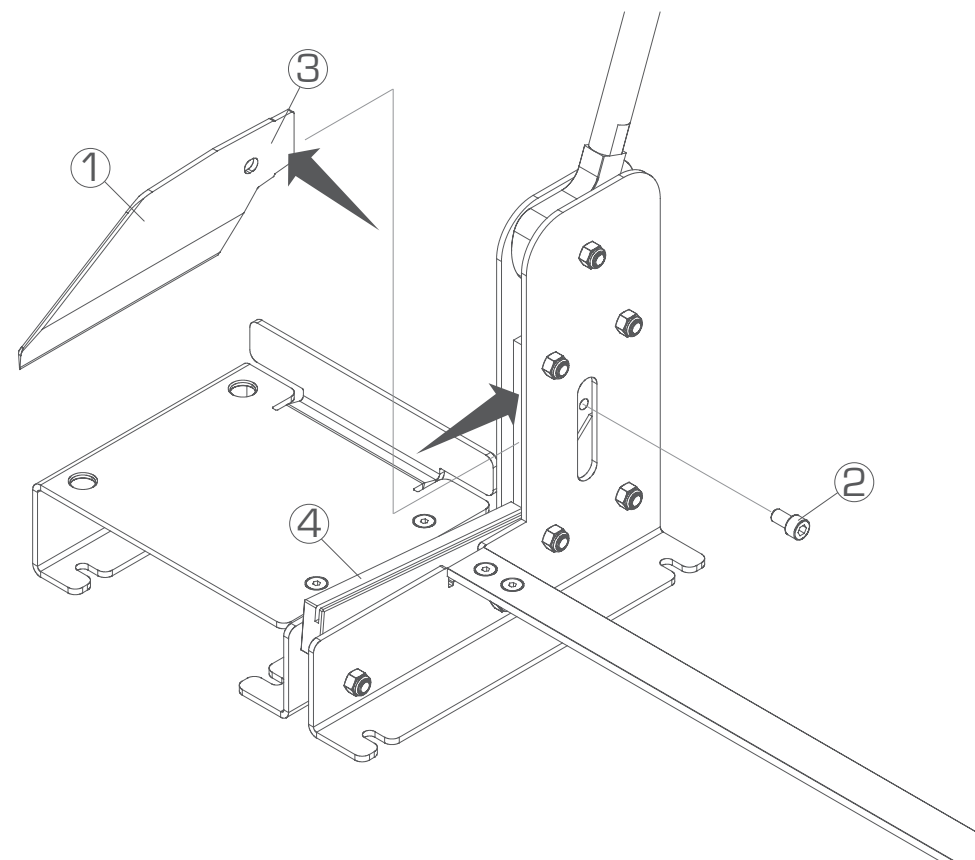
Manutenzione

1. Sostituzione lama

1.1. Per smontare la lama togliere la vite [2] ed estrarre la lama [1].

1.2. Lubrificare le superfici di appoggio della lama [3] indicate dalla freccia con l'olio multiuso fornito in dotazione.

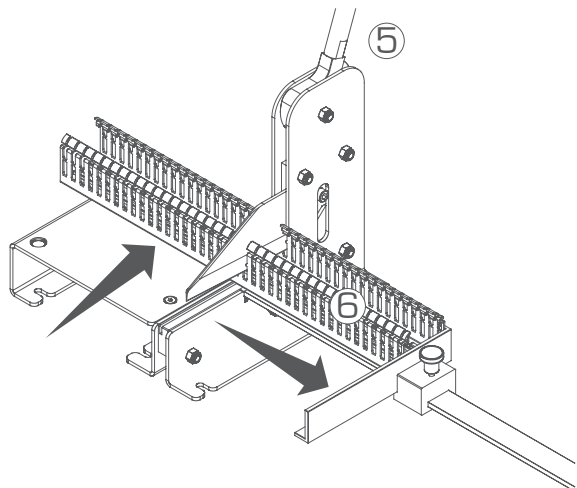
1.3. Per montare la lama, spingere verso il basso la protezione lama [4] ed inserire la lama [1] nell'alloggiamento fino all'arresto. Fissare con la vite [2].



Non immagazzinare la lama al di fuori dell'apparecchio nè trasportarla senza una idonea protezione di sicurezza.

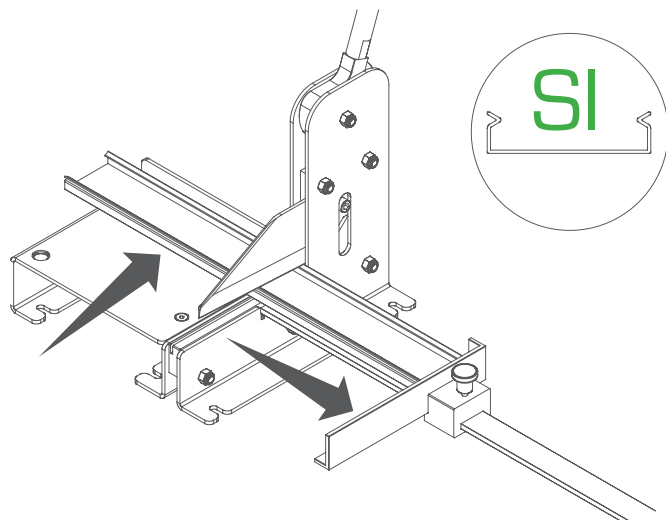
3. Per il taglio tirare la leva di comando verso il basso e riportarla in posizione alta dopo il processo di taglio. Rimuovere con cautela i pezzi di canalina tagliati. Per sbloccare i pezzi, allentare eventualmente l'arresto.

! Dopo ogni processo di taglio la protezione deve essere in automatico riposizionata sulla lama. Se il processo di taglio richiede troppo sforzo, la lama non è affilata o è difettosa e deve essere sostituita.



4. Per tagliare il coperchio [ripetere i passi 1 e 3].

! Durante il taglio i fianchi del coperchio devono essere rivolti verso l'alto.



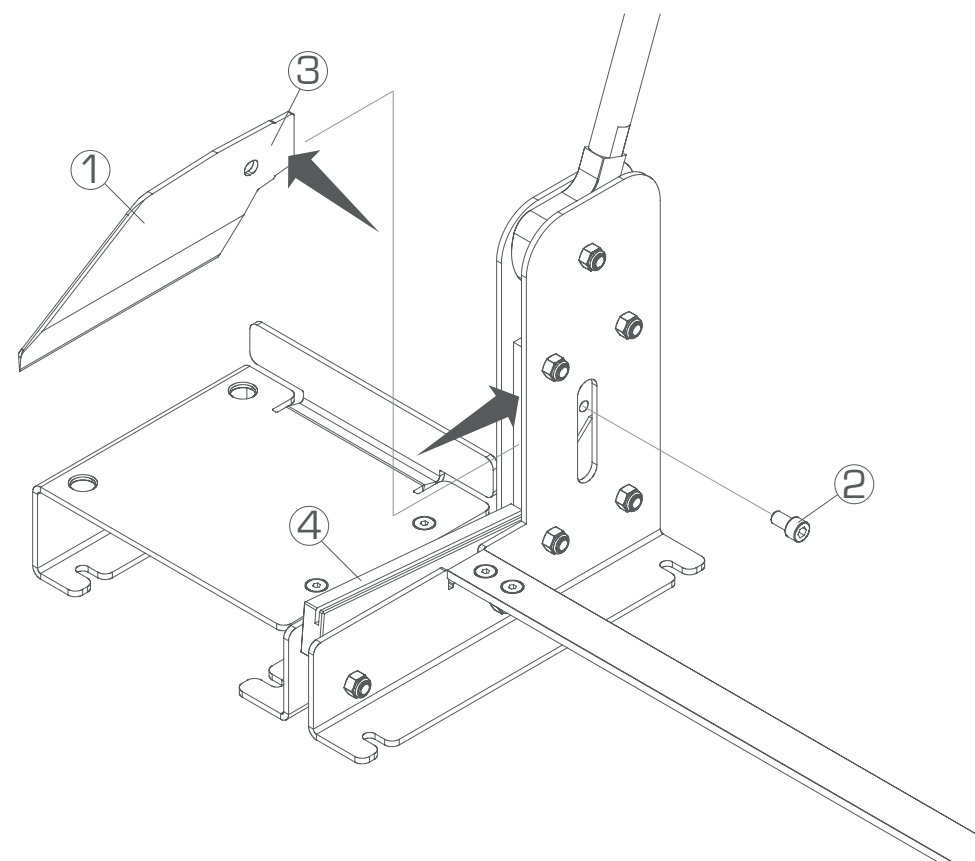
Wartung

1. Auswechseln des Messers.

1.1. Zum Ausbauen des Messers [2] die Schraube [1] entfernen und das Messer gerade heraus ziehen.

1.2. Die Aufnahmeflächen [3] des Messers mit dem mitgelieferten Mehrzweckfett einfetten.

1.3. Zum Einbauen des Messers [4] den Messerschutz nach unten drücken und das Messer bis zum Anschlag in die Aufnahme schieben. Mit Schraube befestigen.



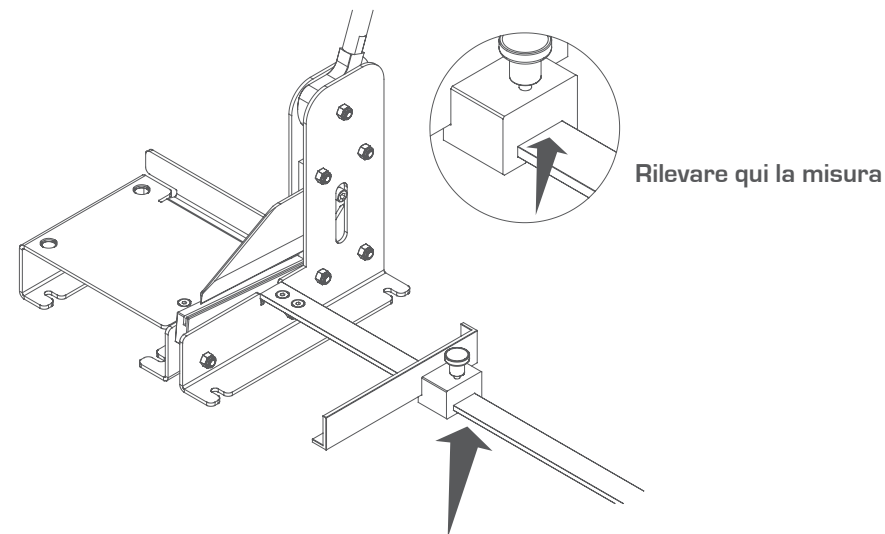
! Das Messer nicht ohne geeigneten Schneideschutz außerhalb des Gerätes lagern oder transportieren.

BA7CUTTER Ersatzteilliste

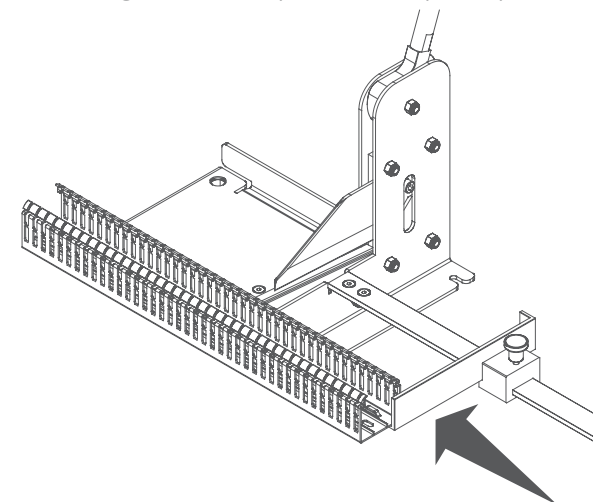
Pos.	Beschreibung	Ursprungsland
01	Griff	ITALIEN
02	Zylinderschraube M6x12 mm	ITALIEN
03	Exenter	ITALIEN
04	Achse	ITALIEN
05	Spannstift	ITALIEN
06	Druckfeder	ITALIEN
07	Seitenplatte rechts	ITALIEN
08	Führung	ITALIEN
09	Führung	ITALIEN
10	Halplatte für Messer	ITALIEN
11	Zylinderschraube M6x35 mm	ITALIEN
12	Druckstück	ITALIEN
13	Messer	ITALIEN
14	Zylinderschraube M6x14 mm	ITALIEN
15	Messerschutz	ITALIEN
16	Messerschutzbuchse	ITALIEN
17	Messerschutzfeder	ITALIEN
18	Seitenplatte links	ITALIEN
19	Distanzbuchse	ITALIEN
20	Spitzsenkschraube M6x14 mm	ITALIEN
21	Gegenhalter mit Auflage	ITALIEN
22	Sechskantmutter M6	ITALIEN
23	Verbindungsplatte	ITALIEN
24	Sechskantmutter M8	ITALIEN
25	Winkel	ITALIEN
26	Lineal links	ITALIEN
27	Lineal rechts	ITALIEN
28	Klotz für Anschlagwinkel	ITALIEN
29	Anschlagwinkel	ITALIEN
30	Befestigungsgriff	ITALIEN

Funzionamento

1. Impostare la lunghezza desiderata della canalina portacavi sull'arresto longitudinale e fissarla mediante la vite ad alette. Spingere la protezione lama con la canalina portacavi verso il basso.



2. Tenere la canalina portacavi solo dal davanti, fuori dalla zona di taglio e dalla posizione della lama. Non afferrare mai la canalina da dietro. Collocare la canalina portacavi sull'arresto longitudinale per la quota di taglio desiderata ed inserirla del tutto nell'apparecchio fino alla controtesta. La lama deve essere inserita tra i settori oppure la canalina deve essere posizionata fino all'ultima fessura. Se si vuole ottenere una quota precisa, è possibile rompere il settore e tagliare in corrispondenza di questo punto.





Attention

Security norms

The knife is very sharp. Do not reach into the cutting area and do not touch the edge of the knife.

The cutting area is to be kept clean. It's absolutely necessary that the scrap is removed from the cutting area. Remove parts, e.g. chips, rejects with suitable and safe tools. Risk of injury.

The device must be completely mounted on a firm and tilt-proof basis before operating. The mounting parts are not included. Please use suitable and rugged mounting parts according to the basis.

For ideal cutting results and operation of the device the knife has always to be sharp. If dull it has to be exchanged.

The spring-loaded blade guard has to fold up promptly after the cutting procedure. If this feature does not work the knife has to be secured or removed immediately to avoid injuries. Before operating the device again the blade guard has to be repaired or exchanged.

Specified condition use

The bench mount wiring duct cutting tool VTC125 is only to be used to cut plastic wiring ducts and covers up to a width of 125 mm and a wall thickness up to 2,5 mm. It's only suitable for PVC.

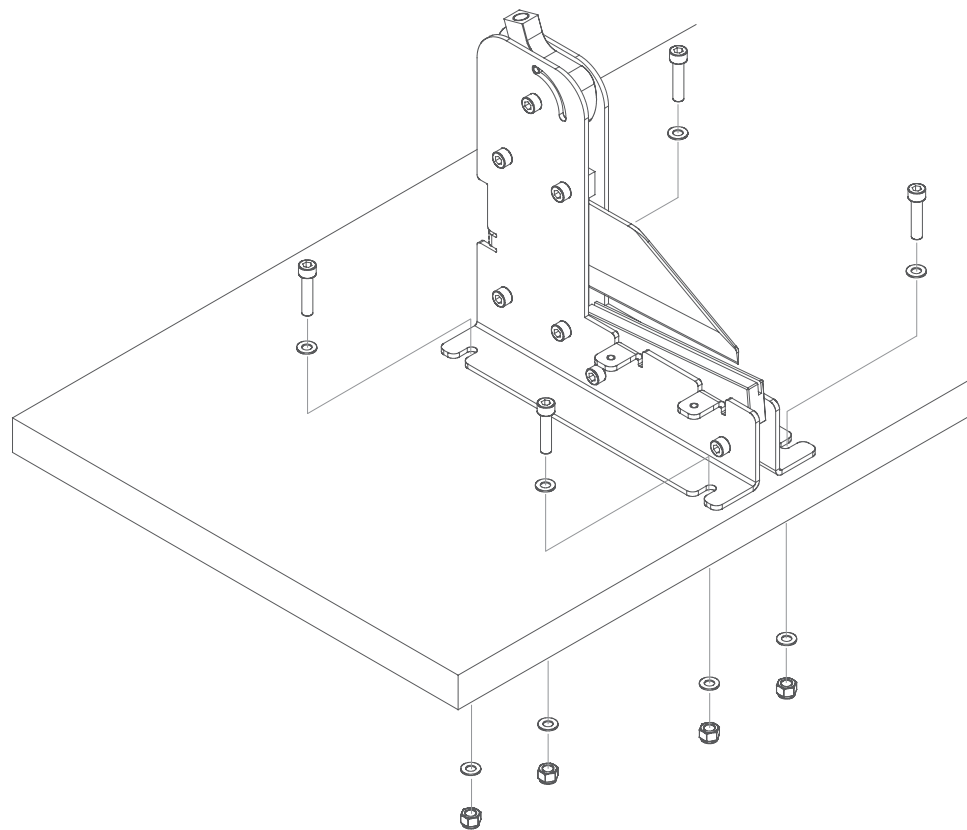
Messa in servizio

1. Montaggio

1.1 Fissaggio su un supporto stabile, protetto contro eventuali ribaltamenti (ad es. banco da lavoro).



Stabilire la posizione e fissare l'apparecchio. Usare il materiale di fissaggio idoneo. (non in dotazione)





Attenzione

Norme di sicurezza

Lama di taglio molto affilata. Non afferrare mai la lama dalla zona di taglio.

Tenere sempre la zona di taglio pulita. Rimuovere con strumenti sicuri ed idonei (pericolo di lesioni) eventuali elementi estranei, ad es. scaglie o ritagli.

L'apparecchio può essere messo in funzione solo una volta garantito il suo corretto montaggio su un supporto stabile dove non possa essere ribaltato.

Il materiale di fissaggio dell'apparecchio non è in dotazione.

Usare materiale di fissaggio stabile ed idoneo al relativo supposto.

Al fine di ottenere prestazioni e risultati di taglio ottimali, la lama deve essere sempre affilata. Sostituire la lama priva di affilatura.

Dopo ogni processo di taglio è necessario riposizionare la protezione flessibile sulla lama.

Uso previsto

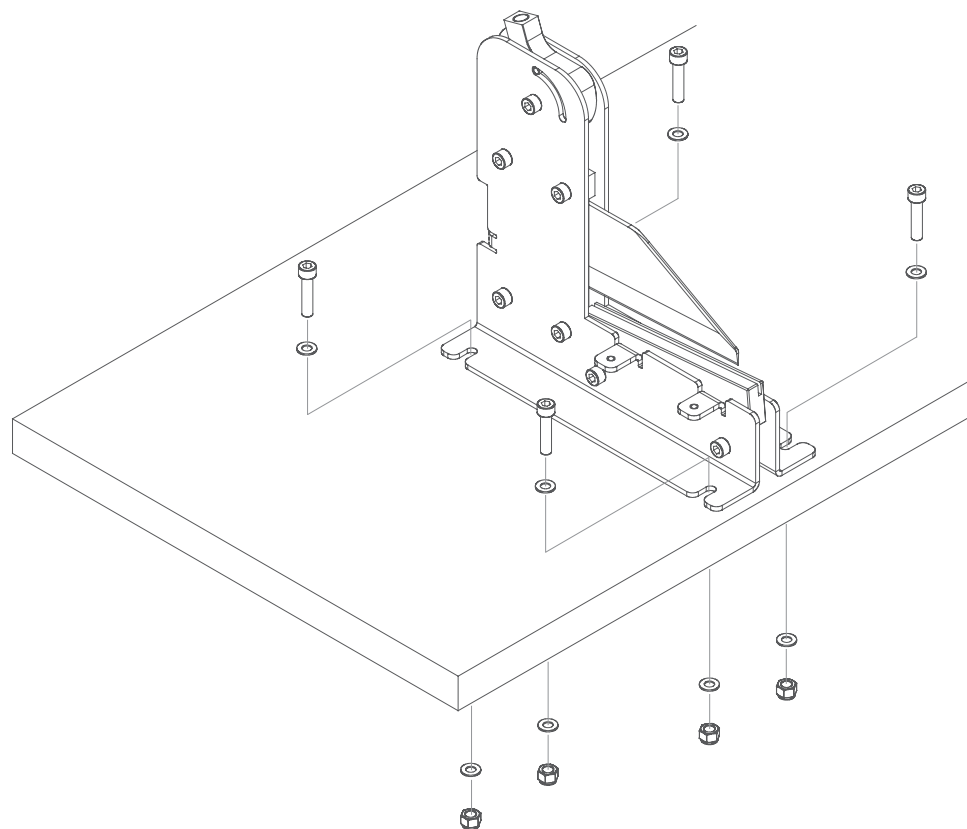
Con la cesoia da banco VTC125 possono essere tagliate le canaline da cablaggio e rispettivi coperchi in fino alla larghezza massima di 125 mm e spessore di 2,5 mm. Adatto per canaline in PVC.

Commissioning

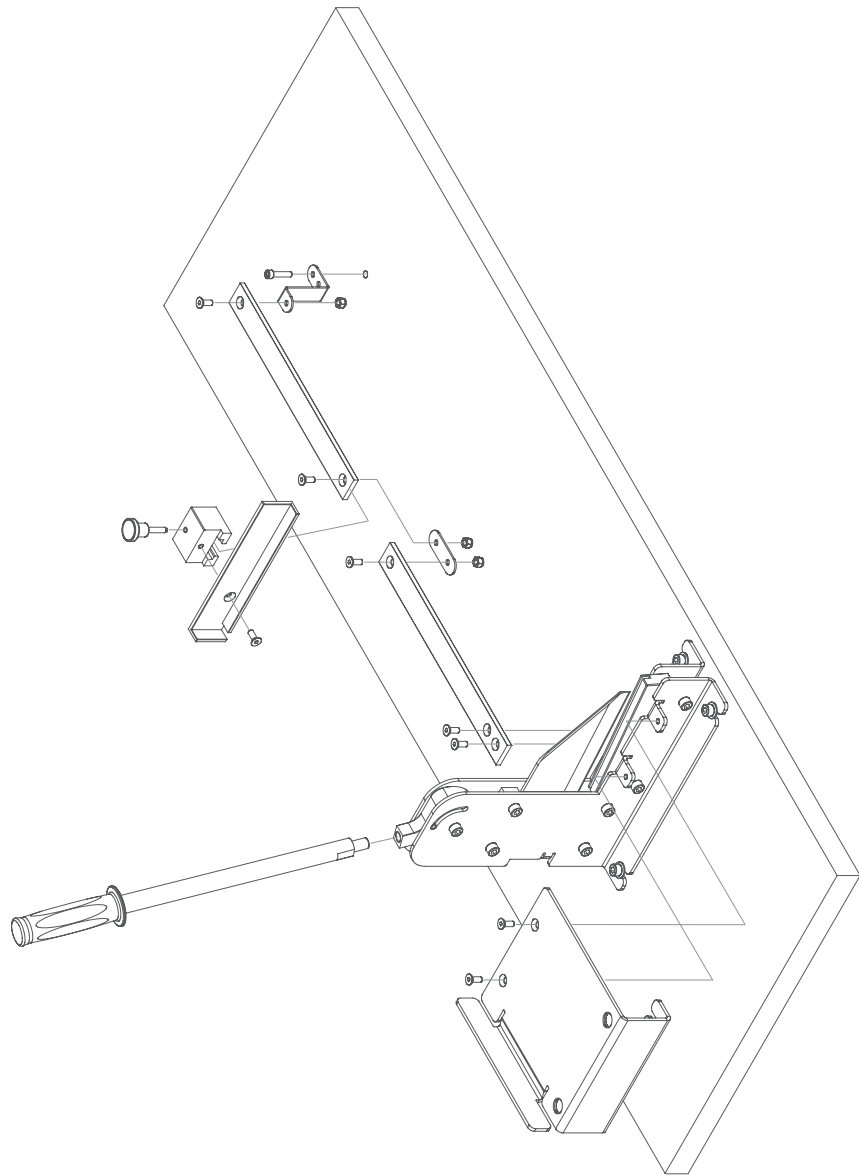
1. Assembly
2. Attachment on a firm and tilt-proof basis e.g. workbench.



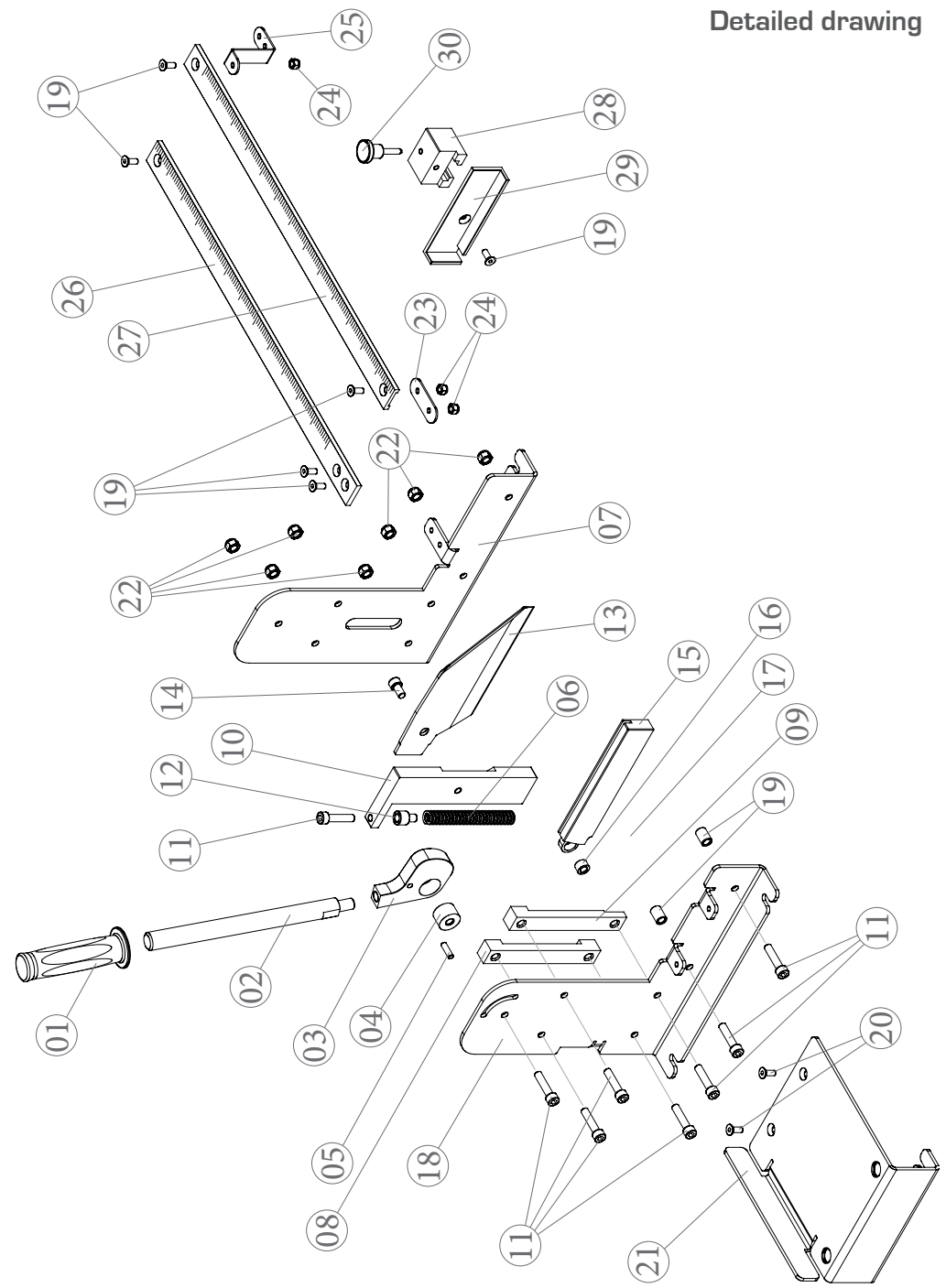
Set position and location of the device and transfer attachment points to basis suitable mounting parts (not included).



1.2 Screw the lever. Attach the length stopper to the ruler. Mount the counter support and the ruler by using the included mounting parts. The ruler has to be adjusted to the exact gauge (distance between knife and the outer edge of the length stopper) by using a tape-measure or a folding ruler.



Detailed drawing

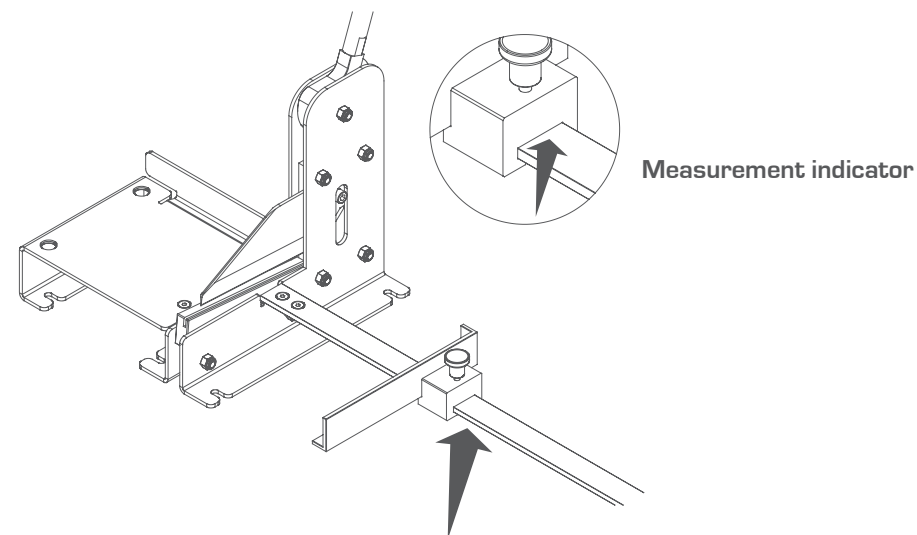


BA7CUTTER spare part list

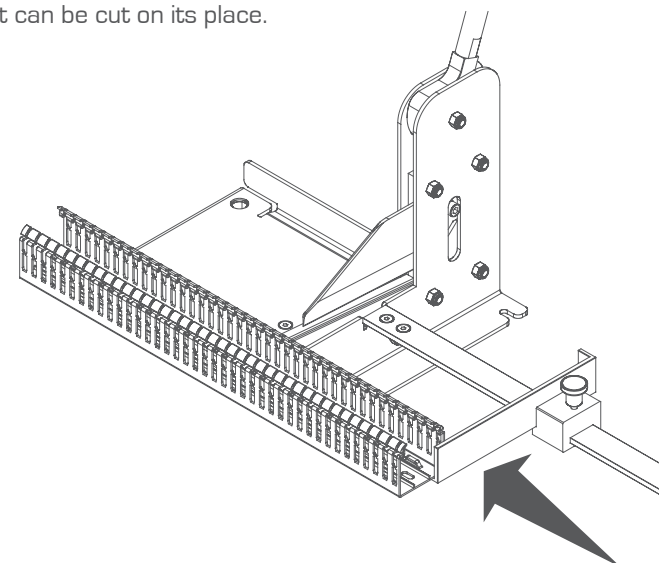
Pos.	Description	Country of origin
01	Handle	ITALY
02	Cylindric screw M6X12 mm	ITALY
03	Cam	ITALY
04	Cam bush	ITALY
05	Cam tap	ITALY
06	Compression spring	ITALY
07	Right side	ITALY
08	Reference post	ITALY
09	Blade protection reference post	ITALY
10	Blade holder	ITALY
11	Cylindric screw M8X35 mm	ITALY
12	Spring bush	ITALY
13	Blade	ITALY
14	Cylindric screw M8X14 mm	ITALY
15	Blade protection	ITALY
16	Blade protection bush	ITALY
17	Blade protection spring	ITALY
18	Left side	ITALY
19	Spacer bush	ITALY
20	Flared screw M6X14	ITALY
21	Bearing tray	ITALY
22	Hexagonal nut M8	ITALY
23	Connection plate	ITALY
24	Hexagonal nut M6	ITALY
25	Support for millimetric pole	ITALY
26	Left millimetric pole	ITALY
27	Right millimetric pole	ITALY
28	Abutting end base	ITALY
29	Trunking abutting end	ITALY
30	Tightening handle	ITALY

Operation

1. Adjust the desired length of the wiring duct by using the length stopper and lock position by screwing down the thumbscrew. Push down the blade guard with the wiring duct.

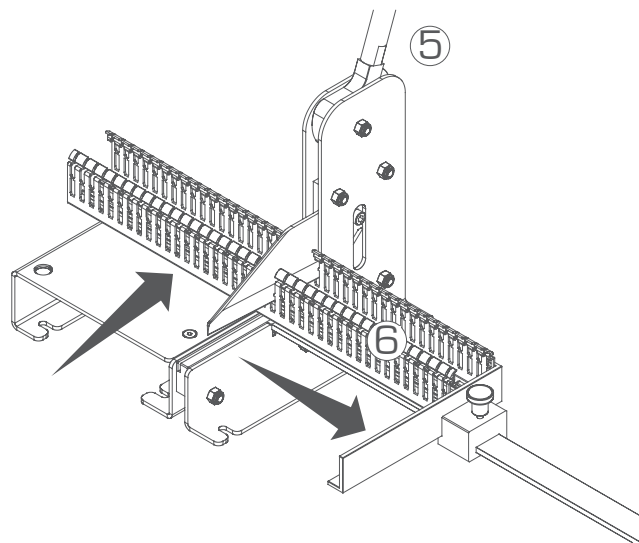


2. Hold the wiring duct only at the front and outside of the cutting area and the blade position. Do not reach behind the wiring duct. For the desired cutting dimension connect the wiring duct to the length stopper then slide it completely back against the counter support. The blade has to be placed between the bars. Possibly the duct has to be moved back to the previous slot. If the exact dimension is desired the according bar can be broken out and it can be cut on its place.



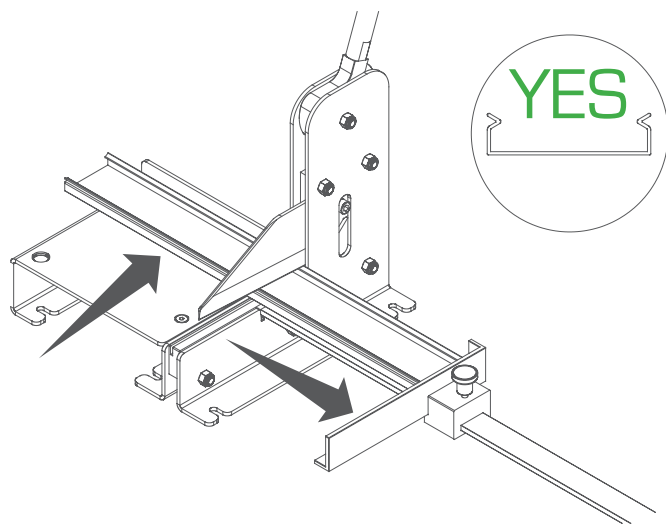
3. To cut, pull the lever down. After the cutting, press the lever back up and carefully remove the cut duct parts. For this perhaps the length stopper has to be loosened.

! The blade guard has to fold up against the blade automatically after every cutting procedure. If the cutting can be done only with great effort the blade is dull or damaged. It has to be exchanged.



4. To cut covers please (repeat steps 1 and 3).

! The rims of the cover must be on top when cutting.



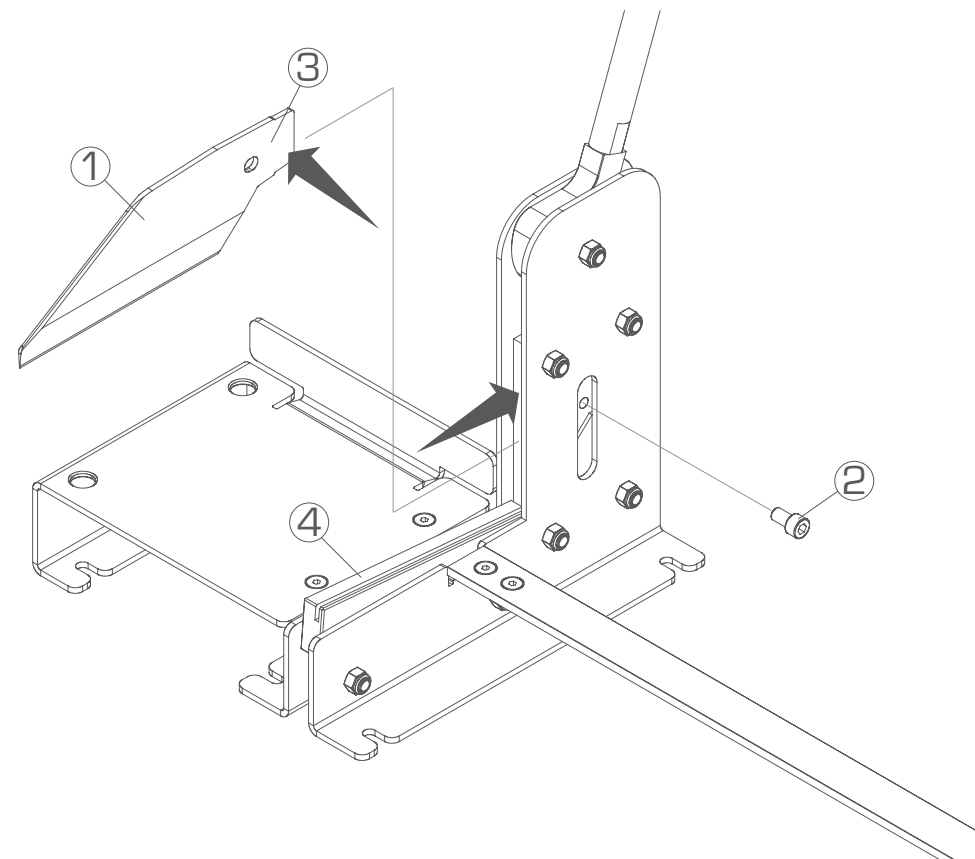
Maintenance

1. Replacement of the blade.

1.1. To remove the blade, remove the screw (2) and pull the blade straight out (1).

1.2. Grease the slide faces of the blade (3) with the included multi-purpose grease.

1.3. To install the knife depress the blade guard (4) and slide the blade (1) back on to the holding fixture. Then tighten the screw (2).



! Do not transport or store the blade without suitable cut protection.